

1927-11-15

AFSENDER

Ingeborg Skovgaard, Niels Skovgaard

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Generel kommentar:

Læsevejledning

Brevet er transskriberet fortløbende

Foto 1 viser side 4 og 1

Foto 2 viser side 2 og 3

Afsendersted:

Frederiksdalsvej 59

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

Mappe 44 nr. 49

DOKUMENTINDHOLD

Afventer transskription

TRANSSKRIFTION

Afventer transskription

Kære Joakim! Tusind lykønske-
ninger til din fødselsdag paa
Fødselsdag og Tak for dit kære
Brev forleden Dag; det er da rigtig
at du snart vil færdig med din
store Ophøjelse i Kjøbenhavn. Til Lykke
og saa dermed.

Sin hengivne
Søstervinde
Ingeborg.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 44 Nr. 49

Frederiksdalsvej 39. 15. 11. 27.

Kære Joakim!

Da stros for en lille Tid siden,
i anledning af at Cathrine har
mistet sit attergilde paa Fabrikken,
at Du gerne vilde vide hvor mange
penge der nu staa paa H. S. bog.
Jeg havde tænkt, at det kunde
været til vi kunde tale sammen
om de dele, men nu kom medføle-
gende brev fra fru Stage og det
er jo ogsaa til Dig. Jeg har lig-
givet Cathr. 200 kr. og de 200 kr. vi
først helleren drøftede i Torsdags naar
vi mødtes igen. Ja Løse klarer
hmm sig nok. Der staa paa recepten:
De boger 2000 kr. til 5% og 18,000 til
4 1/2% ialt 20000 som jo nu giver
865 kr. årlig i rente (der frages dog lidt
til Banken for deposit). Og så er der
961 kr. i sparebogen.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Ja dersom vi nu vilde tage af Papir-
Talen, så kunde vi jo gøre Calk.
en ret god sum ærlig, men jeg vidste
smagfuld, gem at ~~den~~ da han
dog nu er ret gammel, men jeg vidde
smagfuld, gem, at det var noget
til Æge i fremtiden, for han nær
da vist aldrig tid at klare sig selv
Stakkels drang. Nå! jeg ventede
da, at Ette engang kan tilføje a
betale sit lån eller dog betale renter
men det har vist længe udsigt.
Hvis vi To kunde lægge lidt til
ærlig og så kunde tog de 865 (860?)
som er renter, så kunde vi vel
skaffe Calk. 1.000 kr. ærlig og dette
sammen med anden hjælp blev så
munk's tilfredshed. Hvis ikke, må
vi vel tage af Papirtalen.
Men hvad siger Du til, at jeg
skriver til fra Stage, at vi
vil skaffe 1000 kr. ærlig ???
Det var nu om den dag, men
nu har jeg lyst til at ende dette
brev med en jøsselsdags hilsm, eller
om Du så vil får dem en dag
for Troligt. Jo mange gange til
lykke, og til lykke med at Du nu
er lige ved at få domstuen fra
hånden, vist det momentat a
bejre, hvori Du er mest præjort.
Og så lykke med hvad Du der
efter tager fat på. Jeg har
en lille ting til Dig, som ved lig-
lighed kommer til Rosenvangst,
munk's en mysepost, gid den smage
Dig. Med hilsen til fra
Doktorinnen.
Din broder
Niels Skovgaard.
Må jeg få fra Stage brev tilføje.
Vend.